

PERSÖNLICH

Herzliche Glückwünsche unserer Jubilarin

Das Volksblatt gratuliert recht herzlich zum Geburtstag und wünscht weiterhin alles Gute und Gottes Segen.

Heute Montag

Walburga SEGER, Feldkircher Str. 53, Schaan, zum 87. Geburtstag

Dienstjubiläen in der Industrie

Gestern konnten in der liechtensteinischen Industrie folgende Personen ihr 25-jähriges Dienstjubiläum feiern:

Peter PFEIFFER, Schaan. Peter Pfeiffer ist bei der Thyssen Krupp Presta AG als Leiter Produktion Lenksäulen tätig.

Georg KRANZ, Graspark 23, Eschen. Georg Kranz ist bei der Ivoclar Vivadent AG als Abteilungsleiter Kunststoffe beschäftigt.

Reinhard WALTER, Siedlerweg 21, Thüringen. Reinhard Walter ist bei der Ivoclar Vivadent AG als Gruppenleiter Schichtbetrieb Keramikherstellung angestellt.

Der Gratulation der Firmenleitung schliessen sich die Liechtensteinische Industrie- und Handelskammer und das Liechtensteiner Volksblatt gerne an. (LIHK)

ARZT IM DIENST

Notfalldienst 18 - 8 Uhr

Dr. Ruth Kranz, Triesen 392 13 13

Vaduz feiert Jahreswechsel

Gute Stimmung bei den Silvesterpartys im Vaduzer Saal und im Städtle

VADUZ - Unter dem Motto «Vaduz - der Treffpunkt» spannten die Gemeinde Vaduz und die Party-Organisatoren «Stunk» zusammen. Während im Rathausst Live-Bands für die richtige Stimmung sorgten, gaben im Vaduzer Saal DJs den Ton an.

• Martin Hasler

Bereits zum siebten Mal feierte Vaduz Silvester in diesem Jahr mit einem gebührenden Fest. Im Städtle hatten sich trotz den frostigen Temperaturen Jung und Alt eingefunden, um gemeinsam auf den Jahreswechsel anzustossen.

Vor allem im beheizten Zelt vor dem Rathaus ging es hoch her. Zuerst gab «Shakeadelic» ihre Songs zum Besten; nach Mitternacht heizten die Tribut-Band «The Tarantinos» aus London dem Publikum ein. Zudem war ein Zelt bei der Crash-Bar aufgestellt, im Café Residence traten die «Alpen-Boys» auf. Unterdessen wurde im Vaduzer Saal bei der «Trillemium»-Party dem heiss ersehnten Jahreswechsel entgegengefeiert. Neben aufwändigen Lichteffekten war dort eine Uhr an eine grosse Leinwand projiziert, damit auch niemand diesen Moment verpassen konnte. Dazu sorgten diverse DJs für den musikalischen Hintergrund: Neben DJ Zanussi,



Musikalisch untermaulter Countdown zum Jahreswechsel in Vaduz.

der sich unter anderem im Zürcher «Kaufleuten» und bei Radio 105 einen Namen gemacht hatte, waren dies die DJs Iwan und Salsi.

Südamerikanisches Flair

In Zusammenarbeit mit dem «Caribe Club Liechtenstein» hatten sich die Organisatoren ein weiteres Highlight einfallen lassen: Im «Caipirinha-Floor» sorgten lateinamerikanische Rhythmen für das richtige Ambiente. Zudem konnten die Partygäste Drinks und Zigarren geniessen.

Mehr Bilder Seite 6

PERSÖNLICH

Dienstjubiläen in der Landesverwaltung

Am 1. Januar feierten folgende Personen bei der Liechtensteinischen Landesverwaltung ihr 25-jähriges Dienstjubiläum:

Gerhard MISLIK, 2. Vizepräsident Obergericht

Felix NÄSCHER, Amtsleiter, Amt für Wald, Natur und Landschaft.

Der Gratulation der Landesverwaltung schliesst sich das Liechtensteiner Volksblatt gerne an.

<p>Saxos Anstalt, Vaduz</p> <p>Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 28. Dezember 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>International Koba Aktiengesellschaft Manufacturer Import-Export, Vaduz</p> <p>Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 2004 ist unsere Gesellschaft in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.</p> <p>Vaduz, 15. Dezember 2004</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>Agriplan AG Consulting Engineers, Vaduz</p> <p>Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 2004 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Vaduz, 30. Dezember 2004</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>MSE Motorsport Establishment, Vaduz</p> <p>Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 30. Dezember 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>
<p>Intercontinental Establishment, Vaduz</p> <p>Laut Beschluss der ausserordentlichen Anstaltsversammlung vom 29. Dezember 2004 ist unsere Firma in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden hiermit ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>Arcoviande S.A., Vaduz</p> <p>Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 2004 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Vaduz, 30. Dezember 2004</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>De Rosel Societe Anonyme, Mauren</p> <p>Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 2004 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Mauren, 30. Dezember 2004</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>Etablissement Prosper, Vaduz</p> <p>Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 29. Dezember 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>
<p>Legen Textile Trading Aktiengesellschaft, Triesen</p> <p>Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Dezember 2004 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Vaduz, 10. Dezember 2004</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>Lifrani Foundation, Vaduz</p> <p>Durch Beschluss des Inhabers des Stiftungsrates vom 23. Dezember 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>Mega Trust reg., Vaduz</p> <p>Laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 14. Dezember 2004 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.</p> <p>Vaduz, 14. Dezember 2004</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>Proso International Trust reg., Balzers</p> <p>Durch Beschluss des Inhabers der Treugeberrechte vom 28. Dezember 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>
<p>Gipsy Aktiengesellschaft, Schaan</p> <p>Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>Gever Aktiengesellschaft, Eschen</p> <p>Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>EHT AG/Entwicklungs- und Handels-Technik Aktiengesellschaft in Liquidation mit Sitz in Schellenberg</p> <p>Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 2004 ist unsere Gesellschaft in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.</p> <p>Der Liquidator</p>	<p>ARS Juris Verlagshaus Aktiengesellschaft, Vaduz</p> <p>Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 2004 ist unsere Gesellschaft in Liquidation getreten.</p> <p>Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.</p> <p>Vaduz, 15. Dezember 2004</p> <p>Der Liquidator</p>

Fust
www.fust.ch

Sonderverkauf

Riesen Markenauswahl und neueste Modelle ab Lager. Viele hundert Geräte. Jetzt mit **77% Superrabatt!**

Aktuelle Notebooks, Desktop PC's, Drucker, Bildschirme, Organizer ab Lager. Wireless, Multimedia, Internet. Jetzt mit **77% Superrabatt!**

Viele 100 Waschautomaten, Kühlschränke, Espressomaschinen, Tumbler, Bügeleisen, Staubsauger, Rasierer, etc. Jetzt mit **77% Superrabatt!**

Die schönsten Fust-Massküchen und Bäder. Jetzt mit **77% Superrabatt** günstig bestellen! Plan mitbringen.

Chur, Haus Tribolet, Quaderstrasse 22, 081/257 19 30, (E/UE/K) • Haag, Haag-Zentrum (Waro), 081/771 17 22, (E) • Mois, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, beim Baumarkt Jumbo, 081/720 41 21, (E/UE/PS) • St. Margrathen, Rheinpark, 071/747 54 00, (E/UE/K) • Schnellreparaturdienst und Sofort-Geräteersatz 0848 559 111 (Ortsarif) • Bestellmöglichkeiten per Fax 071: 955 52 44 • Standorte unserer 140 Filialen: 0848 559 111 (Ortsarif) oder www.fust.ch (E = Elektrogeräte, K = Küchen/Bäder, UE = TV, HiFi, Video, Natel, PS = Portable Shop)

HPC Wertzuwachs-Anteile AGmVK, Meierhofstrasse 96, FL-9495 Triesen

Mitteilung Liquidation

Der Liquidationserlös des HPC Wertzuwachs-Anteile AGmVK, Triesen, wurde am 17. Dezember 2004 mit einem Wert von CHF 73.53 pro Anteil automatisch über die SIS Segalinterstette AG, Zürich, ausbezahlt. Der Liquidationswert betrug CHF 154.339.45. Die Liquidation ist damit abgeschlossen und die Gesellschaft wird im Öffentlichkeitsregister gelöscht.

Vaduz, 27. Dezember 2004